

lonely planet

Sicile

Les îles
Éoliennes

La cuisine
sicilienne

Des circuits
à pied et en
voiture



Les quatre sections de ce guide

Préparer son voyage

Les expériences incontournables, les itinéraires et de nombreuses idées inspirantes



ITINÉRAIRES

Les incontournables

Sur ce grand circuit, vous découvrirez les merveilles de la Sicile, des sites archaïques aux paysages pittoresques, des temples grecs et romains au bord de la mer, des châteaux durs de rochers au cœur des montagnes, sans oublier les spécialités culinaires et les vins locaux.

- Palermo** : Capitale de la Sicile, ville cosmopolite, mélange de cultures arabe, normande, espagnole et sicilienne. Visitez le Palais Royal et le Cathédrome.
- Mazara del Vallo** : Ville portuaire, berceau de la Mafia. Visitez le Musée de la Mafia et le Palais de la Justice.
- Trapani** : Ville portuaire, berceau de la Mafia. Visitez le Musée de la Mafia et le Palais de la Justice.
- Erice** : Ville touristique, berceau de la Mafia. Visitez le Musée de la Mafia et le Palais de la Justice.
- Stresa** : Ville touristique, berceau de la Mafia. Visitez le Musée de la Mafia et le Palais de la Justice.
- Asolo** : Ville touristique, berceau de la Mafia. Visitez le Musée de la Mafia et le Palais de la Justice.
- Monza** : Ville touristique, berceau de la Mafia. Visitez le Musée de la Mafia et le Palais de la Justice.

Sur la route

Des conseils pour découvrir la destination, vivre des expériences locales, tester les meilleurs restaurants...



Syracuse et le Sud-Est

TOURISME ANCIEN ET PAYSAGES SAUVAGES

Entre mer et montagnes, paysages spectaculaires, sites archaïques, villes d'art, expériences locales, tester les meilleurs restaurants... Découvrez le Sud-Est de la Sicile, une région riche en histoire et en paysages.

À VOUS PERSONNEL

Le Sud-Est de la Sicile est une région riche en histoire et en paysages. Découvrez les sites archaïques, les villes d'art, les expériences locales, les meilleurs restaurants... C'est une région à découvrir absolument.

Carnet pratique

Toutes les informations pratiques essentielles dont vous avez besoin pour votre voyage



Manger, boire et sortir

LES MEILLEURS PLATS

La cuisine sicilienne est une cuisine riche et variée, influencée par les cultures arabe, normande, espagnole et italienne. Voici quelques-uns des plats les plus célèbres :

- Pasta alla Norma** : Pâtes sautées avec de la sauce tomate, des tomates fraîches et du ricotta salata.
- Arancini** : Petites boules de riz frites, remplies de viande ou de légumes.
- Caponata** : Salade de légumes (aubergine, tomates, oignons) sautés avec du vinaigre et du sucre.
- Granita** : Dessert à base de sucre et d'eau, servi avec du jus d'orange.

LES MEILLEUX VINS

La Sicile est connue pour ses vins, notamment le Nero d'Avola et le Etna Rosso. Ces vins sont riches en caractère et reflètent le terroir sicilien.

LES MEILLEUX ENDROITS

La Sicile offre de nombreux endroits pour manger, boire et sortir. Voici quelques-uns des plus célèbres :

- Palazzo Reale** : Lieu de spectacles, concerts et expositions.
- Teatro Massimo** : Grand théâtre, lieu de spectacles et de concerts.
- Palazzo di Cultura** : Lieu de spectacles, concerts et expositions.

Comprendre

Les particularités à connaître et l'histoire de la destination racontées de manière originale et vivante



VIVRE AVEC LES VOLCANS

La Sicile est une île volcanique, avec de nombreux volcans actifs. Le plus célèbre est l'Etna, qui est toujours en activité. Découvrez l'histoire et les particularités de ces volcans, et comment vivre avec eux.

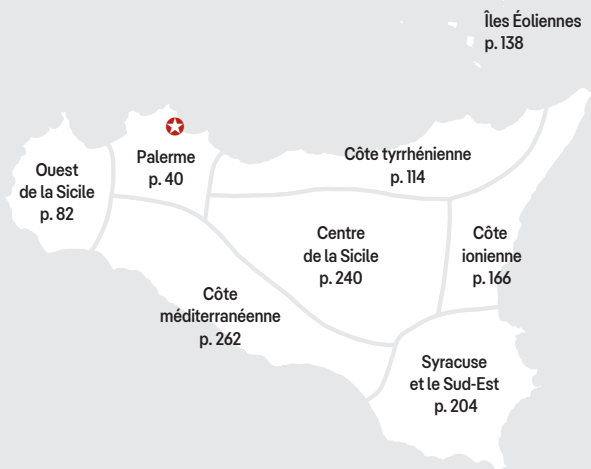
LES VOLCANS DE LA SICILE

La Sicile est une île volcanique, avec de nombreux volcans actifs. Le plus célèbre est l'Etna, qui est toujours en activité. Découvrez l'histoire et les particularités de ces volcans, et comment vivre avec eux.

LES VOLCANS DE LA SICILE

La Sicile est une île volcanique, avec de nombreux volcans actifs. Le plus célèbre est l'Etna, qui est toujours en activité. Découvrez l'histoire et les particularités de ces volcans, et comment vivre avec eux.

Sicile



Nicola Williams

SOMMAIRE

Préparer son voyage

Le voyage commence ici.....	4
Carte de la Sicile.....	6
Expériences incontournables.....	8
Villes et régions.....	18
Itinéraires.....	20
Quand partir.....	26
Avant de partir.....	28
À table !.....	30
Activités de plein air.....	34
Carte des activités.....	36

Sur la route

Palerme	40
Albergheria et Ballarò.....	46
Il Capo.....	54
La Kalsa.....	62
Vucciria.....	70
En dehors du centre.....	75
Notre sélection pour dormir.....	81

Ouest de la Sicile	82
Trapani.....	88
Environ de Trapani.....	95
Sélinonte.....	100
Environ de Sélinonte.....	103
Île de Favignana.....	106
Environ de Favignana.....	110
Notre sélection pour dormir.....	113

Côte tyrrhénienne	114
Cefalù.....	120
Environ de Cefalù.....	126
Capo d'Orlando.....	131
Environ de Capo d'Orlando.....	134
Notre sélection pour dormir.....	137

Îles Éoliennes	138
Lipari.....	144
Environ de Lipari.....	151
Stromboli.....	158
Environ de Stromboli.....	162
Notre sélection pour dormir.....	164

Côte ionienne	166
Catane.....	172
Environ de Catane.....	181
Taormine.....	186
Environ de Taormine.....	192
Messine.....	196
Environ de Messine.....	200
Notre sélection pour dormir.....	203



Céramiques siciliennes



Cannoli

Syracuse et le Sud-Est	204
Syracuse.....	210
Environ de Syracuse.....	218
Noto.....	223
Environ de Noto.....	227
Raguse.....	231
Environ de Raguse.....	234
Notre sélection pour dormir.....	239

Centre de la Sicile	240
Enna.....	244
Environ d'Enna.....	250
Caltagirone.....	256
Environ de Caltagirone.....	260
Notre sélection pour dormir.....	261

Côte méditerranéenne	262
Agrigente.....	268
Environ d'Agrigente.....	277
Sciacca.....	280
Environ de Sciacca.....	284
Lampedusa.....	288
Notre sélection pour dormir.....	293



Ortygie, Syracuse

Carnet pratique

Arriver en Sicile.....	296
Comment circuler.....	297
Argent.....	298
Hébergement.....	299
Avec des enfants.....	300
Santé et sécurité.....	301
Manger, boire et sortir.....	302
Voyage responsable.....	304
Voyageurs LGBTQI+.....	306
Voyage et handicap.....	307
Bon à savoir.....	309
Langue.....	310

Comprendre

Une histoire de la Sicile en 15 lieux.....	314
À la rencontre des Siciliens.....	318
Vivre avec les volcans.....	320
Qu'est-ce qu'une <i>putia</i> ?.....	322
Sicile et cinéma : une histoire d'amour.....	324



Îles Éoliennes (p. 138)

SICILE

LE VOYAGE COMMENCE ICI

Je suis fascinée par le mélange de beauté et de désordre urbain qui m'accueille à chaque fois que j'arrive à Palerme ou Catane, mais ce sont les îles siciliennes de la mer Tyrrhénienne qui m'ensorcèlent réellement. Éparpillés dans l'océan, les archipels des Éoliennes et des Égades sont un microcosme de la Sicile : paysages sauvages et volcans spectaculaires, vestiges de châteaux perchés surveillant la mer, criques secrètes uniquement accessibles en bateau. La vie sur ces îles écrasées de soleil n'a jamais été facile et le changement climatique modifie encore la donne. Mais il suffit de passer du temps avec une famille de producteurs de lentilles à Ustica ou dans un jardin botanique poussant sur le sol rocheux de Favignana pour constater combien les Siciliens sont attachés à leur terre. C'est tout cela, associé à la détermination et à l'ingéniosité avec lesquels chefs, viticulteurs et autres créateurs culinaires nourrissent le *bel paese* (beau pays), qui m'attire en Sicile encore et encore.



Mon expérience préférée

Gravir les centaines de marches taillées dans la pierre volcanique et me régaler de poisson frais à **Alicudi** (p. 157), petite île Éolienne où règne la simplicité et offrant une vue à 360° sur la mer.

Nicola Williams

@tripalong

Nicola est journaliste, spécialiste du voyage en Italie, en France et en Suisse.

Elle a participé à plus de 100 guides Lonely Planet et écrit pour le

4 *Telegraph*, l'édition britannique du *National Geographic* et *BBC Travel*.



Monreale (p. 75)



Salina

Une île luxuriante qui produit le malvoisie et des câpres exquises (p. 155).

Cefalù

Mosaïques envoûtantes et plages spectaculaires (p. 120).

Lipari

Une île animée, "capitale" des îles Éoliennes (p. 144).

Taormine

Assistez à un spectacle estival dans un théâtre antique (p. 186).

Catane

La deuxième ville de Sicile, à l'ombre de l'Etna (p. 172).

Syracuse

La plus grande cité de la Magna Græcia (p. 210).

Raguse

Découvrez l'histoire fascinante de cette ville aux deux parties reliées par des centaines de marches (p. 231).

Modica

Un chocolat d'exception, une architecture baroque foisonnante et un *gelato* exquis (p. 234).

Noto

Une ville baroque à l'élégance flamboyante (p. 223).





PLAISIRS BALNÉAIRES

Avec 14 îles au large et près de 1 500 km de côte, la Sicile détient à coup sûr une plage à votre goût.

À des sites sauvages, qui ne sont accessibles que par bateau ou au terme d'un sentier escarpé, s'opposent des étendues de sable ou de galets bondées l'été, avec transats, parasols à louer et parking. Certains lieux sont dédiés au farniente et à la baignade, d'autres à la plongée.

Faites votre choix !



HAUTE SAISON

De juin à septembre, des sauveteurs surveillent les principales plages ; la location de transats et de parasols est ouverte, et les bars de plage font le plein.



PLAGES PRIVÉES

Le bord de mer est souvent divisé en plages publiques et privées. Le prix d'accès à un *lido* ou *bagno* privé inclut un transat à l'ombre d'un parasol pour la journée.



CHAUSSURES AQUATIQUES

Si vous ne voulez pas vous brûler la plante des pieds sur les galets quand vous rejoignez l'eau, ou pour éviter de vous blesser sur les rochers, prévoyez des chaussures aquatiques.

DE GAUCHE À DROITE : ROLF_52/SHUTTERSTOCK © ; NEKOMURA/SHUTTERSTOCK © ; VANSKY/GETTY IMAGES ©





LES PLUS BEAUX SITES

Préférez **1 Capo Cefalù** (p. 124), où faire du snorkeling depuis les rochers, à la plage de sable, bondée, du centre de Cefalù.

Les eaux transparentes de Cala Marinella, dans la **2 Riserva Naturale dello Zingaro** (p. 96), à l'ouest de Palerme, sont idéales pour la plongée avec tuba.

3 Cala Rossa (p. 109), plage sauvage sur la côte nord de Favignana, se rejoint à vélo ; poussez jusqu'à Cala Beu Marino pour acheter un en-cas au *food truck*.

La plage d'**4 Isola Bella** (p. 190), en contrebas de la très chic Taormine, est baignée d'eaux turquoises propices à la nage, à la plongée et au snorkeling.

Appréciez la beauté sauvage de l'une des plages méditerranéennes les plus isolées de Sicile dans la **5 Riserva Naturale Torre Salsa** (p. 284).



ANTIQUITÉS GRECQUES



TRÉSORS ANTIQUES

Après avoir admiré les temples grecs de **① Sélinonte** (p. 100) en plein soleil, rafraîchissez-vous dans la mer toute proche qui constitue leur toile de fond.

Le temple de **② Ségeste** (p. 95), à l'ouest de la Sicile, se révèle brusquement au détour d'une colline, isolé en pleine nature. Le site compte aussi un théâtre.

Dans la **③ vallée des Temples** (p. 272), à Agrigente, le Tempio della Concordia a inspiré à l'Unesco son logo.

Tentez d'obtenir un billet pour une tragédie sous les étoiles dans le **④ théâtre grec de Syracuse** (p. 210), magnifiquement conservé.

Le sommet enneigé de l'Etna et la mer Ionienne se disputent la vedette au **⑤ Teatro Greco** (p. 186) de Taormine.

Nulle part ailleurs, en dehors de la Grèce, les traces du passé antique subsistent de façon aussi spectaculaire. Non seulement les monuments laissés en Sicile par les Grecs sont dans un état de conservation remarquable, mais ils s'inscrivent souvent dans des paysages uniques, se détachant devant l'Etna couronné de neige, sur des étendues de fleurs sauvages ou sur le bleu profond de la mer, ou encore perchés au bord de falaises vertigineuses.



CHAUSSURES

Enfilez des chaussures fermées confortables ; les sites sont vastes et souvent sillonnés de sentiers caillouteux.



FESTIVALS D'ÉTÉ

Pour assister aux spectacles qui se tiennent en été dans les théâtres antiques, achetez vos billets bien à l'avance.

DE GAUCHE À DROITE : ELES/SHUTTERSTOCK ©
WALTER SEDRIS, CC BY 2.0 WIKIMEDIA COMMONS



TOUT PRÉVOIR

Prévoyez du temps pour explorer les sites archéologiques, ainsi que de l'eau et de quoi vous restaurer, car sur place, les infrastructures sont rares, voire inexistantes.



Mosaïque, Villa Romana del Casale (p. 232)

SUBLIMES MOSAÏQUES

La **1 Cappella Palatina** (p. 53), dans le palais des Normands, à Palerme, est ornée de sublimes mosaïques byzantines.

La **2 Villa romaine del Casale** (p. 232) présente plus de 3 500 m² de sols en mosaïques aux thèmes variés.

Admirez les mosaïques dorées dans une cathédrale arabo-normande, puis dégustez un *cannolo*, un *gelato* ou un *affogato al caffè* sur la **3 Piazza Duomo** (p. 120), emblématique de Cefalù.

La cathédrale de **4 Monreale** (p. 75), monument normand emblématique, est couverte de mosaïques byzantines.

La **5 Villa Romana di Durruei**, à Realmonte, a conservé des sols en *opus sectile* (motifs en pierre) et des mosaïques du I^{er} siècle.



DÉCORS DE MOSAÏQUE

Qu'elles datent des époques romaine, byzantine ou arabo-normande, les mosaïques siciliennes sont éblouissantes. Elles couvrent une infinité de thèmes, qu'il s'agisse de jeunes athlètes en tenue légère, de scènes de chasse, de héros mythologiques ou de scènes bibliques.

TESSELLES

Les mosaïques sont faites d'une multitude de tesselles. Selon leur taille, on parle d'*opus tessellatum* (4-20 mm) ou d'*opus vermiculatum* (moins de 4 mm).

TENUE CORRECTE EXIGÉE

Shorts et épaules dénudées sont interdits dans les églises. Prévoyez un foulard ou achetez une blouse jetable à 1 € à l'entrée.



BAROQUE SICILIEN



BEAUTÉS BAROQUES

Chef-d'œuvre de Rosario Gagliardi, l'extravagante façade convexe du **1 Duomo di San Giorgio** (p. 233), à Raguse, se dresse comme une pièce montée à trois niveaux.

Cernée par la cathédrale et plusieurs palais en lave et calcaire édifiés au tournant des XVII^e et XVIII^e siècles, la **2 Piazza del Duomo** (p. 172), à Catane, est emblématique du baroque sicilien.

3 Noto (p. 223) est la plus stupéfiante des villes du Val di Noto, classées au patrimoine mondial de l'Unesco.

4 I Tesori della Loggia (p. 72) sont 5 monuments de Palerme où admirer les stucs de Giacomo Serpotta.

Profitez d'une vue à 360° sur le vieux Palerme du haut de la **5 Chiesa e Monastero di Santa Caterina d'Alessandria** (p. 50).

Le tremblement de terre de 1693, qui dévasta le sud-est de la Sicile, entraîna une véritable floraison du baroque dans les régions à reconstruire. Ce style adopta sur l'île des formes particulières, marquées par l'emploi exubérant d'éléments décoratifs comme les *putti* (chérubins), les masques et les balustrades en fer forgé, ou le recours virtuose au travail des volumes convexes et concaves dans l'animation des façades.



GROS PLANS

Tranchant avec l'esthétique plus sobre de la Renaissance, le baroque a laissé s'épanouir jusqu'à l'emphase les courbes et l'ornementation.

Des jumelles sont souvent utiles pour examiner de près stucs et détails décoratifs.



LE MAÎTRE DU STUC

L'artiste le plus important de cette période fut Giacomo Serpotta (1656-1732), dont les réalisations en stuc – un mélange de chaux éteinte, plâtre et poussière de marbre – ornent de nombreuses églises de Palerme, sa ville natale.



QR CODES

Dans les églises et autres monuments phares, des panneaux d'information portent un QR Code, donnant accès à des guides détaillés.

DE GAUCHE À DROITE : GIACOMO AUGUGLIARO / GETTY IMAGES ©, DRIMOROND/SHUTTERSTOCK ©



MARCHÉS DE CHOIX

Osez goûter la *stigghiola* sur le plus vieux marché alimentaire en plein air de Palerme, le **1 Mercato del Ballarò** (p. 49).

Dénichez des trésors et visitez le **2 Museo del Mercato Storico delle Pulci** (p. 61) dans une cabane du marché aux puces de Palerme.

Dégustez des huîtres fraîchement ouvertes et un verre de vin à l'**3 Antico Mercato di Ortigia** (p. 215), dans le cœur antique de Syracuse.

Rendez-vous à 7h précises à **4 la Pescheria** (p. 179) de Catane – premier marché au poisson de Sicile – pour faire l'inventaire des mers siciliennes.

Complétez votre visite du marché aux poissons d'Aspra par de puissants récits au **5 musée de l'Anchois** (p. 126) de ce village de pêcheurs.

Marché de Ballarò (p. 49)



MARCHÉS

Les marchés de Sicile sont un véritable spectacle de rue. Les vendeurs de fruits interpellent les passants en dialecte sicilien, les cuisiniers des trattorias voisines saisissent à pleines mains poulpes et abats sur les étals, les poissonniers s'activent devant des amas de crevettes, palourdes et espadons tranchés, tandis que des élégantes en talons hauts enjambent les flaques d'eau colorées de sang.

DÉJEUNER

Des dizaines d'échoppes proposent des en-cas à manger sur le pouce ou des repas complets à prendre sur des tables en plastique dans la rue. Attention aux pickpockets.

HEURES D'OUVERTURE

Certains marchés de rue se tiennent toute la journée, d'autres seulement le matin. Quoi qu'il en soit, allez-y le matin pour profiter du meilleur choix de produits.



ANDREA IZZOTTI/SHUTTERSTOCK ©

Brioche con gelato



GLACES ET GRANITE

Elles justifient à elles seules un voyage en Sicile. Les rafraîchissantes glaces et *granite* se déclinent en un arc-en-ciel de saveurs de saison : *pistachio* (pistache), *mandorla* (amande), *gelso* (mûre), *anguria* (pastèque), *fico* (figue), sans oublier les *cannoli* glacés.

GRANITA

Déllice semi-glacé typiquement sicilien préparé en mélangeant de l'eau, du sucre et des ingrédients naturels comme du citron, des amandes ou des fruits frais.

SANDWICH GLACÉ

En Sicile, déguster une *brioche con gelato*, viennoiserie garnie de glace, est une excellente façon de commencer la journée.

PLAISIRS GLACÉS

Délectez-vous au petit déjeuner d'une *granita* à l'amande avec une *brioche col tuppo* devant la mer au **1 Da Alfredo** (p. 156) à Lingua, sur l'île de Salina.

Osez une *granita* à la ricotta garnie de câpres confites à **2 Pa.Pe.Rò** (p. 156), dans le hameau de pêcheurs de Rinella, sur Salina.

Trouvez à Palerme l'un des derniers **3 chariots de grattatella** (p. 58), glace râpée arrosée de jus de fruit.

Dégustez une glace à l'amaretto et au safran dans le hameau balnéaire de **4 San Gregorio** (p. 132).

Terminez votre visite de Ragusa Ibla par une glace au vin chez **5 Gelati Di Vini** (p. 232).



VINS

Avec près de 120 000 ha de vignes, la Sicile est la deuxième région viticole d'Italie. Et si le raisin est ici cultivé depuis toujours, les crus siciliens sont encore peu connus en dehors de l'île, à l'exception de ses excellents vins doux, à commencer par le mondialement célèbre marsala.



CAVES D'EXCEPTION

Installées depuis 1833 à Marsala, les **1 Cantine Florio** (p. 104), vénérables caves des Florio, célèbres patrons d'industrie, ouvrent leurs portes aux visiteurs.

Terminez votre exploration de l'île de Vulcano par une dégustation au coucher du soleil dans les vignes de **2 Soffio sulle Isole** (p. 152), donnant sur la mer.

Mariez câpres et *malvasia*, vin doux de Salina, lors d'une visite guidée de l'**3 Azienda Agricola Carlo Hauner** (p. 155).

Goûtez au vin d'amande dans le café San Giorgio, sur la place principale du village perché de **4 Castelmola** (p. 192), où il a été créé en 1907.

Embarquez dans un train ou un *road trip* à travers les vignobles du versant nord de l'Etna et arrêtez-vous pour déjeuner à **5 Randazzo** (p. 195).



DÉGUSTATION

Dans les villes, presque chaque *enoteca* (bar à vins) propose une dégustation d'un ou deux vins siciliens au moins. Des dégustations sont aussi organisées dans les vignobles sur réservation.



ACHAT

Entre la bouteille de *vino da tavola* (vin de table) vendue sur le marché pour 2 € et le cru à la robe rubis d'un prestigieux viticulteur de l'Etna, il y en a pour tous les budgets.



CIRCUITS ORGANISÉS

À Catane, Messine, Taormine ou Cefalù, prenez part à la visite guidée des vignobles environnants avec dégustations (demi-journée ou journée entière).



JOAO PAULO V TINOCO/SHUTTERSTOCK ©

Céramiques à Caltagirone (p. 258)



ART ET ARTISANAT

Vases funéraires antiques façonnés dans l'argile et peints de motifs complexes, marionnettes plus vraies que nature ou bijoux contemporains en corail...

Le patrimoine artistique et artisanal de la Sicile est immense. À travers l'île, des créateurs perpétuent les traditions locales dans des ateliers familiaux.

ARTISTES À L'ŒUVRE

Des dizaines d'artistes et d'artisans ouvrent aux visiteurs leur atelier, qui fait souvent également office de boutique.

OPERA DEI PUPPI

Inscrit sur la liste du Patrimoine immatériel de l'Unesco, le théâtre de marionnettes est né au XIX^e siècle. Assistez à un spectacle à Palerme, Catane ou Syracuse.



ARTISANS D'ART

Visitez l'atelier d'un marionnettiste et assistez à un spectacle de marionnettes à **1 Palerme** (p. 70).

Découvrez la collection d'un fou de majoliques en séjournant aux **2 Stanze al Genio** (p. 65), à Palerme.

À **3 Caltagirone** (p. 258), mettez les mains dans l'argile dans un atelier de poterie. Admirez aussi la Scalinata di Santa Maria del Monte, aux marches ornées de carreaux de faïence.

Regardez un célèbre duo d'artistes peindre des motifs colorés et complexes sur une Fiat ou une charrette traditionnelle à **4 Ragusa Ibla** (p. 233).

Apprenez à tourner un pot ou observez un artisan bijoutier façonner le corail au musée **5 Diffuso dei 5 Sensi** (p. 281) de Sciacca.



TERRE NOURRICIÈRE

Vins de l'Etna, pistaches vertes de Bronte, porc noir des Nebrodi, câpres de Pantelleria, pêches d'Enna... la liste des produits et des terroirs d'excellence est infinie ! Embarquez en voiture pour un itinéraire gastronomique, séjournez dans un *agriturismo* ou participez à la récolte des olives ou des citrons dans des endroits où le temps semble s'être arrêté.



GOÛTS DU TERROIR

Récoltez olives ou citrons dans l'❶ **Azienda Agricola Paparoni Agricontura** (p. 132), près de Capo d'Orlando.

Partez pour une journée d'excursion autour de ❷ **Palermo** (p. 79) et assistez à la fabrication de la ricotta dans une laiterie artisanale.

Vivez la vie de saunier le temps d'une journée dans les salines au sud de ❸ **Trapani** (p. 90).

Découvrez comment les pistaches sont cultivées et récoltées tous les deux ans lors d'une promenade guidée à travers les pistachiers de ❹ **Bronte** (p. 183) – dégustez de la bière artisanale à la pistache et un *gelato*.

Parcourez les routes des Madonie, avant de prendre un dîner typique au ❺ **Casale Drinzi** (p. 129), au-dessus de Collesano.



AGRITURISMI

Les *agriturismi*, hébergements dans des domaines agricoles, sont multiples : au milieu des citronniers, des amandiers ou des oliviers, ou dans les vignes, sur un versant de l'Etna.



L'ARCHE DU GOÛT

Catalogue établi par la Fondation Slow Food (*slowfood.fr*), l'Arche du goût répertorie les produits alimentaires menacés. En Sicile, il y en a une centaine, dont le caviar de thon de Favignana et le miel de thym des Monti Iblei.



PRÊTEZ MAIN-FORTE

Participer aux activités agricoles avec des habitants est le meilleur moyen d'apprendre, comme avec Mario qui recueille la *manna* (sève des frênes) dans les forêts des Madonie (madonieexplorers.com).

VILLES ET RÉGIONS

Composez votre voyage selon vos envies.

Palerme

ARCHITECTURE ET GASTRONOMIE

Dômes d'inspiration arabe, mosaïques byzantines, palais normands... La plus grande ville de Sicile foisonne de bijoux architecturaux. Cet héritage artistique cosmopolite s'assortit d'un tourbillon enivrant de marchés historiques, d'une scène culturelle dynamique et d'excursions mémorables.

p. 40

Ouest de la Sicile

RUINES ANTIQUES ET ÎLES PAISIBLES

Produits de la mer ultrafrais, spécialités locales (ne ratez pas la soupe de langouste) et marsala raviront vos papilles dans cette région épicurienne. Les temples et théâtres antiques de Ségeste et de Sélinonte vous feront remonter le temps. Et pour une détente totale, cap sur l'archipel paisible des îles Égades au départ de Trapani.

p. 82

Ouest
de la Sicile
p. 82

Côte méditerranéenne

MER ET TEMPLES

Témoignages de la Grande-Grèce dans la vallée des Temples ou créations contemporaines du Farm Cultural Park : le long des côtes sud de la Sicile, les merveilles artistiques couvrent plusieurs siècles. À l'ouest d'Agrigente, la ville principale, vous attendent plages de sable doré, falaises de craie et étendues de campagne préservée.

p. 262

Côte
méditerranéenne
p. 262

Centre de la Sicile

TERRES DE TRÉSORS ET DE TRADITIONS

Prenez votre temps pour découvrir l'arrière-pays sicilien, ses sommets brûlés par le soleil, ses villages de pierre grise et ses vallées oubliées. L'escalier coloré de Caltagirone, des ruines grecques, des mosaïques romaines, des palais et une tradition pastorale immuable récompensent ceux qui s'aventurent jusque-là.

p. 240

Îles Éoliennes

ESCAPADES ET AVENTURES EN PLEIN AIR

Escalader les versants du Stromboli au coucher du soleil et le regarder cracher des panaches de fumée, pagayer sur la côte ou explorer une grotte marine : choisissez votre activité selon votre humeur dans ces sept îles volcaniques classées par l'Unesco, chacune dotée de son caractère propre.

p. 138

Îles Éoliennes

p. 138

Côte tyrrhénienne

PLAGES ET MONTAGNES

Cette région révèle deux facettes. En haute saison, le littoral semble accueillir la moitié des vacanciers italiens ; ne manquez pas la sublime étendue de sable doré de Cefalù et sa vieille ville enchantée.

Tournez le dos au littoral et vous entrez dans l'univers paisible et sauvage des chaînes montagneuses des Madonie et des Nebrodi.

p. 114

Côte tyrrhénienne

p. 114

Centre de la Sicile

p. 240

Côte ionienne

p. 166

Côte ionienne

MYTHES ET HISTOIRE

Coincé entre la mer Ionienne et la masse imposante de l'Etna, l'est de la Sicile fascine. En allant de Messine et son célèbre détroit à Catane la baroque, classée au patrimoine mondial de l'Unesco, vous découvrirez un théâtre grec antique inséré dans un cadre spectaculaire et des vignobles où sont produits certains des meilleurs crus au monde.

p. 166

Syracuse et le Sud-Est

p. 204

Syracuse et le Sud-Est

HISTOIRE ET NATURE

Destination phare de l'île, le sud-est de la Sicile abrite la cité antique la plus grandiose de la Grande-Grèce – Syracuse – et les huit villes du Val di Noto. Classées au patrimoine mondial de l'Unesco, elles illustrent brillamment le baroque tardif sicilien, un style qui confère à la région une cohésion esthétique et un charme irrésistible.

p. 204



KIRK FISHER/SHUTTERSTOCK ©



Théâtre grec, Taormine (p. 186)

ITINÉRAIRES

Les incontournables

Durée : 1 semaine **Distance :** 755 km

Sur ce grand circuit, vous découvrirez les mosaïques byzantines, les dômes arabes et les coupoles ornées de fresques de Palerme, des temples grecs antiques au bord de la mer, des chefs-d'œuvre baroques et le magnifique Etna, sans oublier la cuisine sicilienne traditionnelle et moderne.



1 PALERME 🕒 1 JOUR

Visites et déambulations à **Palerme** (p. 40) : la cathédrale, le palais royal et les églises aux mosaïques byzantines, mais aussi marchés, street art et ruelles émaillées de boutiques d'artisans.

🚏 **Détour :** Prenez un bus jusqu'à **Monreale** (p. 75) pour admirer les mosaïques de sa cathédrale normande classée par l'Unesco.
🕒 5 heures



2 AGRIGENTE 🕒 1 JOUR

Au départ d'**Agrigente** (p. 268), passez la journée à parcourir la **vallée des Temples** (p. 272), puis revenez pour vous promener dans la vieille ville (ne manquez pas le Monastero di Santo Spirito et sa boulangerie cachée) et dîner.

🚏 **Détour :** Rejoignez **Ségeste** (p. 95) et **Sélinonte** (p. 100) pour découvrir des temples grecs remarquablement conservés. 🕒 1 jour



3 SYRACUSE 🕒 1 JOUR

À **Syracuse** (p. 210), partagez votre temps entre l'île d'Ortygie – déjeunez d'huîtres au marché – et les vastes ruines du Parco Archeologico. Longez la côte jusqu'à **Noto** (p. 223) pour une baignade au coucher du soleil.

🚏 **Détour :** Visitez l'une des sublimes villes baroques du **Val di Noto** (p. 234) ; si vous prévoyez une étape, **Scicli** (p. 235) est l'endroit le plus paisible pour passer la nuit. 🕒 5 heures



4 CATANE ⌚ 2 JOURS

Remontez la côte jusqu'à **Catane** (p. 172), la deuxième ville de Sicile. Deux jours ne seront pas de trop pour découvrir sa vieille ville classée par l'Unesco, ses places baroques, ses églises ornées de stuc, ses ruines romaines, son marché au poisson et sa cuisine. Gravissez l'**Etna** (p. 184) en combinant télécabine et marche.



5 TAORMINE ⌚ 1 JOUR

Dans la chic **Taormine** (p. 186), profitez de la vue sur l'Etna, flânez dans ses ruelles pittoresques, plongez dans la mer et assistez à un spectacle au clair de lune dans son théâtre antique.

🚗 **Détour :** Abandonnez la voiture pour le train à **Riposto** (p. 183) pour visiter les prestigieux vignobles de l'Etna. ⌚ 1 jour



6 CEFALÙ ⌚ 1 JOUR

Regagnez Palermo par la **côte tyrrhénienne** (p. 114). Passez la journée à **Cefalù** (p. 120), qui jouit d'une magnifique plage de sable fin et d'une cathédrale du XII^e siècle.

🚗 **Détour :** Aventurez-vous dans les monts verdoyants des Madonie en quête de châteaux perchés ; **Caccamo** (p. 127) est un excellent point de départ. ⌚ 3 heures

ITINÉRAIRES

Sicile volcanique

Durée : 5 jours

Distance : 185 km

Les volcans actifs de la Sicile – Etna, Stromboli et Vulcano – constituent la toile de fond spectaculaire de cet itinéraire. Les sommets fumants inspirent randonnées et autres activités aux amateurs de plein air, mais ces paysages s'admirent aussi tranquillement de loin.

Catane (p. 172)

CARLOS YUDICA/SHUTTERSTOCK ©



1

CATANE ⌚ 1 JOUR

Depuis **Catane** (p. 172), construite avec la lave de l'éruption de 1669, partez à la conquête de l'**Etna** (p. 184), le plus haut sommet d'Italie au sud des Alpes. Ou admirez-le depuis la **Chiesa della Badia di Sant'Agata** (p. 176).

📍 Détour : Roulez jusqu'aux **Gole dell'Alcantara** (p. 193), gorges de lave formées au cours des millénaires, pour faire du canyoning. ⌚ 5 heures



2

RIVIERA DEI CICLOPI ⌚ UNE DEMI-JOURNÉE

Falaises vertigineuses et rochers de lave émergeant de la mer témoignent d'une activité volcanique ancienne le long de la côte. Contemplez-les depuis la ville et station balnéaire de **Taormine** (p. 186). Son théâtre grec, qui se détache sur la mer et le ciel, avec l'Etna à l'horizon, est spectaculaire.



3
LIPARI

 UNE DEMI-JOURNÉE

À **Milazzo** (p. 134), prenez un hydrofoil pour la plus grande des Eoliennes, **Lipari** (p. 144). Étudiez l'histoire, la géologie et la volcanologie locales au Museo Archeologico Regionale Eoliano et admirez des bijoux artisanaux composés d'or fondu dans la roche de lave et sertis d'obsidienne (un verre formé par la solidification du magma).

 **Détour :** Continuez vers **Salina** (p. 155), dont les deux volcans éteints comptent parmi les plus hauts sommets de l'archipel.  1 jour

4 STROMBOLI 2 JOURS

Gravir les versants noirs du **volcan** (p. 158) de Stromboli pour voir ses éruptions nocturnes est une expérience unique. Réservez votre randonnée jusqu'à 400 m au coucher du soleil. Passez la journée sur les plages de sable noir. Le deuxième jour, randonnez autour de Ginostra et profitez d'un repas et d'un film en plein air à la nuit tombée.

5 VULCANO 1 JOUR

Il vaut la peine de s'attarder sur **Vulcano** (p. 151), la petite sœur de Stromboli, où règne aussi un volcan actif. Des vapeurs sulfureuses vous assaillent dès votre arrivée et le cratère fumant est visible de presque tous les coins de l'île. Envisagez une excursion quidée en paddle.

ITINÉRAIRES

Sicile gourmande

Durée : 5 jours **Distance :** 435 km

Du sandwich aux abats et au lard proposé sur un marché animé au dîner raffiné pris en terrasse avec vue sur la mer, les expériences culinaires sont variées sur cette île épicurienne. Voilà un itinéraire pour découvrir l'éventail de la cuisine sicilienne et les excellents vins de l'île.



1

MARSALA 1 JOUR

Marsala (p. 103) est une charmante ville viticole. Dégustez son célèbre vin à Cantine Florio, rencontrez des viticulteurs au Palazzo Fici et délectez-vous de superbes accords mets-vins au Ciacco Putia Gourmet.

Détour : Parcourez la **Via del Sal** (route du sel ; p. 90) entre Marsala et Trapani, et arrêtez-vous aux Saline Ettore e Inversa pour une visite des salines. ⌚ 5 heures



2

TRAPANI 1 JOUR

La position de **Trapani** (p. 88) sur la route maritime de la Tunisie a fait du couscous son plat emblématique. Goûtez-le dans une trattoria Slow Food, explorez la vieille ville et intéressez-vous à la pêche au thon et au corail.

Détour : Montez jusqu'à **Erice** (p. 95) pour déguster café et gâteaux dans le jardin secret de la Pasticceria di Maria Grammatico. ⌚ 5 heures



3

PALERME 1 JOUR

À **Palermo** (p. 40), plongez dans le tourbillon d'arômes des marchés en plein air, repérez un chariot mobile traditionnel, un bar lounge africain ou un jardin partagé, apprenez à cuisiner avec une duchesse, dégustez des fruits en pâte d'amandes, déjeunez d'un sandwich à la rate et aux poumons, et prenez l'*aperitivo* sur un toit-terrasse.



4

PETRALIA SOPRANA

🕒 UNE DEMI-JOURNÉE

Continuez vers l'est jusqu'à **Petralia Soprana** (p. 129), joli village dans les contreforts des Madonie. Goûtez porc noir local, ricotta, pecorino, champignons, noisettes et autres nourritures terrestres dans des trattorias traditionnelles comme Da Salvatore.

📍 **Détour** : Régalez-vous de champignons et de sanglier à **Castelbuono** (p. 128). 🕒 5 heures



5

CATANE 🕒 1 JOUR

Dans la **deuxième ville** (p. 172) de Sicile, mettez-vous en appétit sur son marché au poisson, la Pescheria, puis prenez un *seltz limone e sale* (jus de citron frais et eau gazeuse) à un *chiosco* (kiosque) traditionnel, avec les habitants, grignotez des *arancini* et déjeunez de *pasta alla Norma*, typiques de Catane, dans une trattoria.



6

BRONTE

🕒 UNE DEMI-JOURNÉE

Un charmant trajet en train sur le flanc occidental de l'Etna, à travers les noiseraies et les vignes, mène à **Bronte** (p. 183). Cette petite ville est célèbre dans toute l'Italie pour ses pistaches, cultivées sur le sol de lave et récoltées à la main de fin août à octobre tous les deux ans. Déjeunez au Protosteria. Goûtez aux différentes variations de *gelato* à la pistache chez **Pasticceria Fratelli Gangi** (p. 182).

QUAND PARTIR

Joignez-vous à la foule des vacanciers estivaux, ou préférez une saison intermédiaire où les journées sont douces et les paysages colorés.

La Sicile a bien plus à offrir que du sable et des eaux translucides. Certes, les activités nautiques classiques comme la plongée, le snorkeling et le bateau sont très populaires durant les mois brûlants de la haute saison, mais de plus en plus de visiteurs privilégient les saisons intermédiaires, plus fraîches, pour découvrir à leur aise les paysages ruraux et les traditions de l'île.

Pour faire vos valises, tenez compte de la localisation et de l'altitude. Sur les versants du plus haut volcan d'Europe, les températures sont très différentes de celles que vous ressentirez sur les plages des îles Éoliennes et des îles Égades.

Vacances à prix réduit

En basse saison, de novembre à mars, les commerces et les établissements ferment dans les îles et les stations balnéaires, mais les prix des hébergements baissent d'au moins 30%.



Pizzo Falcone (p. 112)



PAROLE D'HABITANTE

ÉNERGIE AUTOMNALE

Stefania Procida

est professeure d'art et guide touristique bilingue spécialisée en botanique sur l'île de Favignana.

"En automne, pour échapper à la routine, j'aime aller à Marettimo : j'y savoure l'aube au sommet du Pizzo Falcone (750 m), l'air pur, le ciel bleu, l'odeur de l'herbe mouillée, les feuilles colorées, la sensation d'être rafraîchie et purifiée. La nature récompense ceux qui savent l'apprécier."

LES TROIS MERS

La Sicile est baignée par trois mers : la mer Ionienne, la mer Tyrrhénienne et la mer Méditerranée. La température moyenne de l'eau oscille autour de 27°C en été et 15°C en hiver.

La météo au fil des mois



JANVIER

Temp. max. en journée : **16°C**
Jours de pluie : **9,1**



FÉVRIER

Temp. max. en journée : **16°C**
Jours de pluie : **9,4**



MARS

Temp. max. en journée : **18,6°C**
Jours de pluie : **8,6**



AVRIL

Temp. max. en journée : **21,9°C**
Jours de pluie : **8,8**



MAI

Temp. max. en journée : **26,8°C**
Jours de pluie : **4,1**



JUIN

Temp. max. en journée : **31,6°C**
Jours de pluie : **1,9**



SIROCCO

Vent terriblement chaud qui souffle par le sud au mois d'août, le sirocco peut quasiment atteindre la vitesse d'un ouragan. La poussière des déserts nord-africains rougit parfois le ciel sicilien et les températures montent en flèche.

Les grands rendez-vous culturels

Des comédiens prestigieux se produisent dans le théâtre antique de Syracuse lors du **Festival del Teatro Greco** (p. 211). Dans l'ouest de la Sicile, pendant le **Segesta Teatro Festival** (p. 96), concerts, danse, poésie et observation des étoiles animent l'ancien théâtre grec de Segesta. **Mai-juillet**

Taormina Arte met à l'honneur opéra, danse, théâtre et musique au Teatro Greco de Taormine. Le mois de juillet est

la saison du festival du film, des projections ont également lieu dans le théâtre, en plein air. **Juin-Septembre**

La **Festa di Teatro Ecologico** inaugure 10 jours de théâtre, de danse et de musique sans électricité sur une scène en plein air à Stromboli. **Juillet**

Des dizaines de sites de l'île ouvrent leurs portes durant 8 semaines dans le cadre des **Vie dei Tesori**. **Septembre-octobre**

Fêtes locales et festivals

Pendant la semaine précédant le mercredi des Cendres, de nombreuses villes accueillent leur **Carnevale**, notamment Sciacca (www.sciaccarnevale.it; p. 282) et Acireale (www.carnevaleacireale.com; p. 182).

☀️ **Février**

Un million de Catanais suivent un reliquaire en argent de Sant'Agata dans les rues pendant la **Festa di Sant'Agata** (p. 175) de Catane, accompagnée de feux d'artifice. ☀️ **Février**

Les **maestranze** (guildes) traditionnelles de Trapani font défiler des statues en bois grandeur nature de la Vierge Marie et d'autres personnages bibliques dans les rues pendant 4 jours pour **La Processione dei Misteri** (p. 92). ☀️ **Avril**

Le **Festino di Santa Rosalia** (p. 76), la plus grande fête de Palerme, célèbre sa sainte patronne par une grande parade et des feux d'artifice. 🌸 **Juillet**

PAROLE D'HABITANT

MANNE CÉLESTE

Mario Cicero

est producteur de *manna*, guide et cofondateur de @madoniaexplorers.

“Je pense à la *manna* toute l'année et j'attends l'été avec impatience.

En juin, j'observe les arbres pour voir s'ils sont prêts à me donner leur précieuse sève. Je me rends dans une zone rurale principalement plantée de frênes entre Castelbuono et Pollina, au pied du massif de Carbonara. C'est aujourd'hui le seul endroit au monde où la *manna* est encore produite.”



La *manna*, sève sucrée des frênes



NEIGE

L'Etna et les plus hauts sommets des Madonies et des Nebrodes sont généralement enneigés de décembre à fin mars. Janvier est le meilleur mois pour dévaler les pistes de ski de **Piano Provenzano** (p. 185), **Nicosi** (p. 182) et **Piano Battaglia** (p. 130).



JUILLET

Temp. max. en journée : **34,9°C**
Jours de pluie : **1,2**



AOÛT

Temp. max. en journée : **35°C**
Jours de pluie : **2,4**



SEPTEMBRE

Temp. max. en journée : **30,7°C**
Jours de pluie : **5,5**



OCTOBRE

Temp. max. en journée : **26,1°C**
Jours de pluie : **8,4**



NOVEMBRE

Temp. max. en journée : **21,1°C**
Jours de pluie : **10,6**



DÉCEMBRE

Temp. max. en journée : **17,1°C**
Jours de pluie : **12,2**



DE GAUCHE À DROITE : LOTHAR KNOPF/GETTY IMAGES © ALISTAR PICTURE LIBRARY LIMITED/ALAMY STOCK PHOTO ©

La Rocca, Cefalù (p. 122)

AVANT DE PARTIR POUR LA SICILE

Nos recommandations pour bien se préparer.

Dans sa valise

Les apparences comptent Les Siciliens prennent au sérieux le concept de *la bella figura* ("faire bonne impression"). En ville, les hommes porteront pantalon et chemise ou polo, et les femmes revêtiront robe, jupe ou pantalon. En été, shorts et T-shirts sont de mise.

Foulard Un foulard ou un paréo vous permettra de vous couvrir dans les églises. Il est particulièrement mal vu de se promener torse nu dans la rue.

Chaussures Tonges et sandales sont idéales pour la plage, mais de bonnes chaussures seront plus adaptées à la ville et aux villages escarpés revêtus de pavés glissants. Emportez baskets ou chaussures de randonnée pour explorer les sites archéologiques, les îles Éoliennes

À savoir

N'entrez jamais dans une église pendant la messe. Le calme et le respect sont de mise sur les sites religieux. Couvrez vos épaules et vos cuisses.

N'évoquez pas la Mafia.
Le sujet peut être sensible.

Si vous dînez chez des Italiens,
apportez un dessert (*dolci*) ou du vin,
et faites un effort vestimentaire.

Les *cannoli* se mangent avec les doigts !

et les parcs naturels en zone montagneuse.

Chapeau En été, vous ne tiendrez pas une journée sans un bon chapeau de soleil. Il peut être aussi utile en hiver, car l'ensoleillement reste fort.

LIRE

Les Malavoglia

(*I Malavoglia*, 1881) de Giovanni Verga, est un classique, étudié par tous les écoliers siciliens.

Le roman raconte la lutte d'une famille qui tente de survivre dans une Sicile traversant des temps difficiles.

Le Bel Antonio

(*Il Bell'Antonio*, 1949) de Vitaliano Brancati. Sur le machisme sicilien et les déboires conjugaux d'un jeune homme de Catane. Le roman a été adapté au cinéma par Mauro Bolognini, avec Marcello Mastroianni et Claudia Cardinale.

Le Guépard

(*Il Gattopardo*, 1958) de Giuseppe Tomasi di Lampedusa. Le déclin d'une lignée d'aristocrates siciliens à la veille de l'unité italienne. Magistralement adapté au cinéma en 1963 par Luchino Visconti.

L'Art de la joie

(*L'Arte della gioia*, 1994) de Goliarda Sapienza, écrit entre 1967 et 1976, est un roman d'apprentissage qui suit son héroïne, Modesta, née en 1900. C'est aussi une fresque historique qui traverse toute la première moitié du XX^e siècle.

En quelques mots

"Buongiorno" (bwon-djor-no) signifie "bonjour", et **"buona sera"** (bwo-na sé-ra) "bonsoir", à utiliser à partir de la fin d'après-midi.

"Lei" (lei) correspond au "vous" de politesse ; **"tu"** (tou) est réservé aux amis et aux enfants.

"Come stai ?" (ko-mé stai) permet de demander "Comment vas-tu ?" à un ami en lui faisant la bise. On répond : **"Bene. E lei/tu ?"** (bè-né è lei/tou) pour dire "Bien. Et vous/toi ?"

"Per favore" (per fa-vo-ré) correspond à "s'il vous plaît". C'est aussi ainsi qu'on attire l'attention du serveur au restaurant.

"Grazie" (gra-tsié) permet de dire "merci".

Pour dire "Je ne comprends pas", prononcez **"Non capisco"** (nonn ka-pi-sko).

"Mi scusi" (mi skou-zi) signifie "excusez-moi"

et sert aussi à attirer l'attention de quelqu'un.

Dites **"permesso"** (per-mè-sso) pour circuler dans une foule et avertir les gens.

Au restaurant, pour connaître la spécialité de la région ou de la ville, demandez : **"Qual'è la specialità di questa regione/città ?"** (kwa-lè la spé-tcha-li-ta di kwè-sta ré-djo-né/tchi-ta).

Vous pouvez aussi demander au serveur **"Cosa mi consiglia ?"** (ko-za mi konn-si-lia) : "Que me conseillez-vous ?"

"Salute !" (sa-lou-té) signifie littéralement "Santé !" On l'utilise pour trinquer ou quand quelqu'un vient d'éternuer. Attention à ne pas confondre avec **"Saluti !"** (sa-lou-ti) qui signifie "Salutations !" ou "Salut !"

VOIR



Stromboli (Roberto Rossellini, 1950) Une romance explosive entre une réfugiée lituanienne et un pêcheur sur l'île volcanique de Stromboli.

Le Parrain (Francis Ford Coppola, 1972-1990). La célèbre trilogie, avec Marlon Brando et Al Pacino. L'histoire d'une puissante famille mafieuse italo-américaine dans les années 1940 et 1950.

Cinema Paradiso (Giuseppe Tornatore, 1988). Ce film oscarisé (photo) célèbre la vie et le cinéma dans un village sicilien après la Seconde Guerre mondiale.

Indiana Jones et le Cadran de la destinée (James Mangold, 2023) Syracuse, Cefalù et d'autres sites de l'ouest de la Sicile se partagent la vedette avec Harrison Ford.

ÉCOUTER

Fleurs (Franco Battiato, 1999) Considéré comme le meilleur album du chanteur sicilien (1945-2021) surnommé *"il maestro"*.

Punto e a Capo (Lello Alufino, 2022) Premier album solo de Lello Alufino, chanteur du autrices-groupe de rock sicilien Tinturia.

The Platinum Collection (Carmen Consoli, 2017) Le "best of" de la plus connue des autrices-compositrices de Sicile, originaire de Catane.

Notti Siciliane (Lello Alufino et Shakalab, 2024) Voix du groupe sicilien de hip-hop/reggae Shakalab en duo avec le célèbre chanteur Lello Alufino.



LAURADIBASE/ISTOCK ©

Cuisine de rue, Syracuse (p. 215)

À TABLE !

La *cucina siciliana*, qui se distingue par sa qualité et son caractère varié, est l'une des meilleures d'Italie. Un séjour sur cette île est aussi un voyage gourmand, à la découverte des spécialités et des crus locaux.

Les traditions culinaires siciliennes comptent parmi les plus anciennes, les plus originales et les moins connues d'Italie, se distinguant par leur qualité dans un pays épicurien déjà très porté sur la cuisine.

En Sicile, les variations régionales sont telles, que chaque ville, chaque village ou même chaque massif possède ses propres spécialités et plats traditionnels reflétant la nature du terrain, son héritage ancestral ou une saison particulière. En participant à la récolte des citrons à Capo d'Orlando ou du sel artisanal à Trapani, vous aurez un point de vue unique sur un pan de la vie culinaire locale, qu'aucun musée ne saurait transmettre.

Au fil des siècles et des vagues d'invasion, de pauvreté et de privations, le garde-manger de l'île s'est enrichi d'épices,

de saveurs étrangères et d'astuces culinaires. Face au changement climatique, les agriculteurs et vignerons siciliens sont obligés d'innover et d'expérimenter de nouveaux modes de culture. Cependant, la gastronomie actuelle n'en demeure pas moins une fête. Savourez-la, attablé avec des amis dans une trattoria bondée, dans un *agriturismo* (ferme familiale) ou encore sur une terrasse face à la mer.

Des racines anciennes

La gastronomie de la Sicile s'enracine dans les fertiles terres volcaniques de l'île et l'omniprésence de la mer : poissons et fruits de mer méditerranéens constituent l'un des piliers de la cuisine locale. Fruits et légumes abondaient déjà à l'époque des Grecs, quand Homère mentionnait

Desserts siciliens

CASSATA SICILIANA

Gâteau fourré à la ricotta, aux fruits confits et au chocolat, parfumé à la vanille et au marasquin.

FRUTTA MARTORANA

Fruits exquis en pâte d'amandes.

MINNA DI SANT'AGATA

Gâteau de la sainte patronne de Catane : fruits confits, chocolat noir et ricotta sur une base sablée recouverte de glaçage.

le fenouil et les câpres sauvages poussant à flanc de colline. Il écrivait : "Là poussaient de grands arbres d'une belle venue : poiriers, grenadiers, pommiers aux fruits luisants, figuiers délicieux et luxuriants oliviers" (*l'Odyssée*, chant VII). C'est toutefois avec l'arrivée des Arabes que la gastronomie sicilienne a réellement pris forme. Les Sarrasins ont apporté l'aubergine désormais omniprésente, les agrumes, et, dit-on, les pâtes. Ils ont relevé les saveurs délicates des plats avec le croquant des amandes et des pistaches, l'arôme du safran et des raisins secs. Le couscous de poisson et le sucre de canne ont également été adoptés sur l'île.

Incontournables

Le pain est un aliment de base ancestral. La farine de blé dur employée donne un pain rustique et doré, façonné en une myriade de formes régionales et rituelles : tresses, couronnes, fleurs, parfois parsemées de sésame. Cet aliment est traité avec le plus grand respect ; autrefois, seul le chef de famille avait le privilège de le trancher.

La pâte à pain sert aussi à confectionner la *sfincione* (sorte de pizza, à base de tomates, oignons et anchois), l'*impanata* (chausson farci de viande, légumes ou fromage)

et la *scaccia* (pain plat à la viande, aux légumes ou au fromage). Tous les garde-manger de Sicile ont leur pot de chapelure (*mollica*) : une denrée bon marché remontant à l'époque où les paysans remplaçaient la viande par des *melanzane* (aubergines) et le fromage râpé par de la chapelure. Ainsi sont nés des classiques tels la *pasta con le*



Cous Cous Fest, San Vito Lo Capo (p. 98)

ÉVÉNEMENTS CULINAIRES

Sagra della Salsiccia (p. 260) En septembre, Grammichele, près de Caltagirone, dans le centre de la Sicile, met à l'honneur la saucisse locale faite à la main.

Sagra delle Minne di Vergine (p. 286) En mai à Sambuca di Sicilia, on fête le fameux gâteau en forme de "sein de vierge", créé par une nonne en 1725.

StraGusto Ce festival de cuisine de rue se déroule durant 3 jours en juillet à Trapani (p. 88), sur l'ancienne place du marché au poisson. www.stragusto.it

Cous Cous Fest (p. 98) En septembre, à San Vito Lo Capo, on fête la spécialité de Trapani durant 6 jours.

Funghi Fest (p. 127) Rendez-vous en octobre à Castelbuono l'épicurienne pour le festival des champignons.

Scale del Gusto Le festival gastronomique de Raguse (p. 231) a lieu en octobre. Au programme : dégustations, master class et cuisine en direct. www.scaledelgusto.it



Sfincione

PASTE DI MANDORLA

Biscuit aux amandes, parfait avec un *espresso*.

TORTINA PARADISO

Génoise amande et confiture d'abricot, imbibée de rhum.

MPANATIGGHI

Biscuits fourrés au chocolat, aux épices et au bœuf haché (vraiment).

MINNA DI VERGINE

Petit gâteau rond au glaçage blanc surmonté d'une cerise confite.

CANNOLO

Tube de pâte frite croustillante garni de ricotta crémeuse.